

MEMBERS AND SUBSCRIBERS

The INSTITUTO INTERNACIONAL DE LITERATURA IBEROAMERICANA was organized in 1938 in order to advance the study of Iberoamerican Literature and to promote cultural relations among the peoples of the Americas.

To this end, the Institute publishes the *Revista Iberoamericana* quarterly and sponsors the publication of noteworthy books by Iberoamerican authors—in their original language and in English translation—, and of learned works and textbooks.

Members of the Institute meet in Congresses every two years and are of two types: regular members who pay \$20.00 a year, except in Iberoamérica where the fee is \$10.00, and *Patron Members* who pay \$25.00 or more a year.

Institutions such as universities, colleges, and libraries may become subscribers (at \$15.00 a year or \$10.00 a year in Iberoamérica), or *Subscribing Patrons* (at a minimum of \$25.00 a year) without holding membership in the Institute.

Regular members and subscribers receive the forthcoming issues of the *Revista Iberoamericana* free, but *Patrons* (whether *Members* or *Subscribers*) receive, in addition, the forthcoming issues of all the publications of the Institute, and the *Proceeding of the Congress*, etc., and their names will appear in the *Revista Iberoamericana* at the end of the year.

SUBSCRIPTION APPLICATION

I would like to become a subscriber to the *Revista Iberoamericana*. Would you please send my subscription to the address indicated below. I understand that I may become a member by following the steps indicated in the statutes of the Institute, which may be obtained upon request.

I am enclosing:

- \$15.00 () Regular subscription
- \$20.00 () Regular Member*
- \$10.00 () Latin American Countries
- \$25.00 () Patron subscription (all publications)

Name

Address

City State Zip

Please make your checks payable to the Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana and mail your dues to: WILLIAM J. STRAUB, 1312 C.L., University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pennsylvania, 15260, U.S.A. All communications regarding the circulation and distribution of the publications of the Institute should also be addressed to Mr. Straub.

*In order to become a member, please send your *curriculum vitae* and the names of two members of the Institute who may recommend you.

SOCIOS Y SUSCRIPTORES

EL INSTITUTO INTERNACIONAL DE LITERATURA IBEROAMERICANA se organizó en 1938 con el fin de incrementar el estudio de la Literatura Iberoamericana e intensificar las relaciones culturales entre todos los pueblos de América.

Con este fin el Instituto publica la *Revista Iberoamericana*, por los menos tres veces al año, y patrocina la publicación de obras notables de autores iberoamericanos—en el idioma original y en traducción inglesa—, y la de obras de erudición y textos de enseñanza.

Los socios del Instituto se reúnen en Congreso cada dos años, y son de dos categorías: el socio de número, cuya cuota anual es de *veinte dólares*, excepto en Iberoamérica, donde es de sólo *diez dólares*, y el *Socio Protector*, cuya cuota es de *veinticinco dólares* o más al año.

Las bibliotecas, colegios, universidades y demás instituciones que, sin ser socios, sí favorecen al Instituto, son de dos categorías: el suscriptor corriente, cuya cuota anual es de *quince dólares* y de sólo *diez dólares* en los países de Iberoamérica, y el *Suscriptor Protector*, cuya cuota es de *veinticinco dólares* al año.

La *Revista Iberoamericana* se envía a los socios de número y a los suscriptores corrientes del Instituto, y tanto los *Socios Protectores* como los *Suscriptores Protectores* reciben, además de la Revista, las otras publicaciones que vayan saliendo, y *Memorias*. Los nombres de los *Protectores* se publican en la *Revista Iberoamericana* al fin de cada año.

INVITACION

El Instituto invita cordialmente a quienes simpaticen con los fines que persigue, a que se hagan ora socios, ora PROTECTORES de él. Quienes así lo apoyen deben enviar su cuota anual, *por adelantado*, en forma de giro postal o bancario pagadero al Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana y por conducto del Sr. WILLIAM J. STRAUB—1312 C.L., University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pennsylvania, 15260, U.S.A., *que es la única persona encargada de la circulación y la distribución de las publicaciones del Instituto.*

CUATRO NUMEROS POR AÑO

A partir de 1970 la *Revista Iberoamericana* se publica cuatro veces al año, en vez de dos y tres, como se había hecho hasta entonces.

Los manuscritos deberán ser enviados al Director, en original y una copia, antes de las siguientes fechas: 1º de noviembre, para el primer número (enero-marzo); 1º de enero, para el segundo número (abril-junio), 1º de abril, para el tercer número (julio-septiembre) y 1º de septiembre, para el cuarto número (octubre-diciembre).

REVISTA IBEROAMERICANA

PROPOSITOS

Esta REVISTA aspira a constituir, gradualmente, una vital representación de los valores espirituales de la creciente cultura iberoamericana.

Su director y asesores quieren hacer vivo el lema que cifra el ideal adoptado por nuestro Instituto: A LA FRATERNIDAD POR LA CULTURA.

Reflejará en sus páginas una clara imagen de la literatura y del pensamiento de Iberoamérica.

NORMAS EDITORIALES

La REVISTA IBEROAMERICANA sólo publicará artículos aceptados por su Director, quien será asesorado por la Comisión Editorial "Ad-hoc". Las ideas contenidas en los artículos que se publiquen pertenecen al autor, quien será único responsable de las mismas. Se recomienda que en los manuscritos de artículos, notas y reseñas presentados para su publicación se sigan las normas de "The MLA Style Sheet" publicado en PMLA, lxvi (1951).

Los manuscritos deben ser enviados al Director, en original y copia. En caso de no ser aceptados para su publicación, sólo se devolverá el original si el autor envía el sobre con el correspondiente importe en estampillas o sellos de correos de U.S.A.

La reproducción de cualquier trabajo publicado en la R.I. deberá ser autorizado por el Director.

CANJE Y SUSCRIPCIONES

Todo lo referente a CANJE y demás intercambio de publicaciones con casas editoras, instituciones o autores deberá hacerse por intermedio del Jefe de Canje, y a tal efecto se ruega dirigirse a: LILLIAN S. DE LOZANO, 1312 C.L., University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pennsylvania, 15260, U.S.A. Todo lo referente a SUSCRIPCIONES, compras, órdenes de pago, etc., en que sea menester la intervención de la Tesorería, deberá hacerse por intermedio de la Secretaría-Tesorería, 1312 C.L., y a tal efecto se ruega escribir a: WILLIAM J. STRAUB, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pennsylvania, 15260, U.S.A.

**INSTITUTO INTERNACIONAL de
LITERATURA IBEROAMERICANA**



**MESA DIRECTIVA
(1975-1977)**

PRESIDENTE

Ivan A. Schulman, University of Florida, Gainesville

VICEPRESIDENTES

Peter Earle, University of Pennsylvania
Bella Jozef, Universidade Federal do Rio de Janeiro

VOCALES

Jaime Alazraki, University of California, San Diego
Eliana Rivero, University of Arizona

SECRETARIO-TESORERO

William J. Straub, University of Pittsburgh

DIRECTOR DE PUBLICACIONES

Alfredo Roggiano, University of Pittsburgh

Revista Iberoamericana

Organo del
Instituto Internacional
de Literatura Iberoamericana

Vol. XLII

Abril-Junio de 1976

Núm.95

PATROCINADA POR LA UNIVERSIDAD DE PITTSBURGH

DIRECTOR

Alfredo A. Roggiano, 1317 C.L., Universidad de Pittsburgh
Pittsburgh, Pennsylvania, 15260, U.S.A.

ASISTENTE DEL DIRECTOR

William J. Straub

COMITE EDITORIAL (1975-1977)

Thomas Colchie, Brooklyn College
Roberto González Echevarría, Cornell University
Keith McDuffie, University of Pittsburgh
Emir Rodríguez Monegal, Yale University

SECRETARIO-TESORERO

William J. Straub, 1312 C.L., University of Pittsburgh
Pittsburgh, Pennsylvania, 15260, U.S.A.

JEFE DE CANJE

Lillian S. de Lozano, 1312 C.L., University of Pittsburgh
Pittsburgh, Pennsylvania, 15260, U.S.A.

INSTITUTO INTERNACIONAL DE LITERATURA IBEROAMERICANA

REVISTA IBEROAMERICANA



Director:

Alfredo A. Roggiano
University of Pittsburgh
Pittsburgh, Pennsylvania 15260

Secretario Ejecutivo-Tesorero:

William J. Straub
University of Pittsburgh
Pittsburgh, Pennsylvania 15260

XVIII CONGRESO

TEMA: EL MODERNISMO EN EL MUNDO HISPANICO.

1ª Sesión: *El modernismo en lengua española.*

2ª Sesión: *El modernismo en lengua portuguesa.*

Primera sesión:

Center for Latin American Studies, University of Florida,
Gainesville, Florida.

Del 27 de marzo al 1º de abril de 1977

Para informes dirigirse a: Dr. Ivan Schulman, Grinter Hall, Box 314, University of Florida, Gainesville, FL 32611.

Segunda sesión:

Universidade Federal de Rio de Janeiro

Del 1º al 6 de 1977

Para informes dirigirse a: Dr. Afranio Coutinho, Paul Redfern 41, Ipanema ZC. 37, Rio de Janeiro, GB 20.000, o a: Bella Jozef, Rua Buarque de Macedo 27, Apto. 601, Flamingo, Rio de Janeiro, GB.